



Hay que actuar contra los crímenes de guerra turcos en Sinjar

Informe sobre los ataques de Turquía el 16 y 17 de agosto de 2021



Democratic Autonomous Council of Sinjar (MXDŞ)

Intolerancia religiosa

Genocidio Cultural

Crímenes de Guerra

Feminicidios

Genocidio Político

Cambio Demográfico

Ocupación

Crímenes contra la Humanidad

¡Es hora de detener a Turquía!



El Consejo Autónomo Democrático de Sinjar (MXDŞ) fue constituido en enero de 2015 por la población de Sinjar. Así, la población Ezidi junto con otras comunidades de la región ha construido las bases para gobernarse y protegerse a sí misma. Esto se consideró necesario debido a las devastadoras experiencias que nuestra población había tenido bajo el gobierno tanto del gobierno iraquí hasta 2003 como del KDP desde 2003 hasta 2014. Debido a su negativa a proteger a nuestra comunidad, la población de Sinjar experimentó otro genocidio en agosto de 2014. Solo debido a la intervención de la guerrilla kurda y las fuerzas de autodefensa de Rojava, nuestra comunidad se salvó de la aniquilación total. Desde su fundación a principios de 2015, el MXDŞ ha establecido diez consejos populares locales, escuelas, hospitales, instituciones culturales, fuerzas de seguridad, fuerzas de autodefensa y muchas más instituciones en todas partes de Sinjar que satisfacen con éxito las necesidades de nuestra gente a pesar de los pocos recursos disponibles. Hoy, todas las diferentes comunidades étnicas y religiosas de Sinjar están representadas entre los 111 delegados del MXDŞ, su coordinación y sus diferentes comités. De esta forma, continuamos fortaleciendo la convivencia pacífica de todas las comunidades, pueblos y grupos religiosos de la región.



Sinjar, nuestra casa, se ha convertido una vez más en el objetivo de brutales ataques turcos. El 16 y 17 de agosto de 2021, Turquía llevó a cabo cinco ataques aéreos que produjeron la muerte de diez de nuestros ciudadanos e hirieron a muchos que el Estado Islámico (EI) llevó a cabo contra nosotros en agosto de 2014. El objetivo es frenar la voluntad de nuestro pueblo y así allanar el camino para la implementación del Sinjar- Acuerdo del 9 de octubre de 2020. Al mismo tiempo, los ataques más recientes son un paso más en el sueño de Turquía de cambiar las fronteras en la región y ocupar todo el sur de Kurdistán, incluidas las regiones ricas en petróleo de Kirkuk y Mosul. Sin embargo, como Consejo Autónomo Democrático de Sinjar (MXDŞ), nos negamos a ceder a los ataques de Turquía y a la presión del gobierno iraquí, el KDP (Partido Democrático del Kurdistán) y las potencias internacionales para obligarnos a aceptar el Sinjar- Convenio. El 16 y 17 de agosto perdimos a muchos miembros relevantes de nuestra comunidad Ezidi. Los ataques a una delegación diplomática ezidi en camino a una reunión con funcionarios del gobierno iraquí el 16 de agosto y el bombardeo de un hospital frecuentemente utilizado por la población civil de Sinjar el 17 de agosto constituyen claramente crímenes de guerra y crímenes de lesa humanidad. Con este informe queremos informar al público sobre la destrucción y la pérdida de vidas causadas por los últimos ataques turcos contra Sinjar. Por lo tanto, esperamos mostrar que es responsabilidad urgente de la comunidad internacional y de toda persona moralmente pensante actuar contra los crímenes de Turquía y apoyar la demanda de nuestra comunidad Ezidi de autonomía y el derecho a la autodefensa.

1. 16 de agosto: bombardeo de una delegación diplomática ezidi

Alrededor del mediodía del 16 de agosto, cinco miembros de una delegación diplomática que representaba a nuestro Consejo Autónomo Democrático de Sinjar (MXDŞ) fueron blanco de un ataque aéreo turco mientras conducían por el centro de la ciudad de Sinjar. Dos miembros de la delegación, Seîd Hesên e Îsa Xwedêda, murieron en el ataque, mientras que Medya Qasim Simo, Şamir Abbas Berces y Mîrza Alî resultaron heridos. En ese momento, nuestra delegación diplomática se estaba preparando para una reunión con funcionarios del gobierno iraquí que habían llegado a Sinjar como parte de la visita del primer ministro iraquí Mustafa al-Kadhimi ese mismo día.





Seîd Hesên era un miembro muy respetado de nuestra comunidad Ezidi. Durante décadas, había desempeñado un papel de liderazgo en el fortalecimiento de la representación política del pueblo ezidi en Irak. Basado en su firme creencia en los valores democráticos y la igualdad, siempre trabajó duro para resolver los problemas de la comunidad Ezidi y construyó fuertes lazos con muchas otras comunidades, pueblos y grupos religiosos en Irak. Debido a sus grandes esfuerzos, nuestra comunidad Ezidi logró establecer su representación política oficial en la forma de TEVDA [Tevgera Azadî û Demokrasi a Ezdîya - Movimiento Ezidi por la Libertad y la Democracia]. Seîd Hesên fue miembro de la dirección de TEVDA de 2004 a 2014. Por lo tanto, contribuyó en gran medida a la autoorganización democrática de nuestro pueblo Ezidi y al establecimiento de relaciones basadas en la igualdad y el respeto entre las muchas comunidades iraquíes diferentes. Cuando el EI atacó nuestra región natal, Sinjar, a partir del 3 de agosto de 2014, Seîd Hesên junto con su familia y su tribu decidieron quedarse y defender a nuestro pueblo. Debido al amor y respeto que se había ganado entre nuestra comunidad Ezidi, su decisión de tomar las armas contra el EI fue crucial para convencer a miles más de quedarse y defender sus hogares. Muchos de los miembros de su familia perdieron la vida en la lucha contra el EI. Sin embargo, nuestro amigo y líder Seîd Hesên no solo tomó las armas, sino que también sentó las bases para la futura autodefensa de nuestra comunidad Ezidi. Al participar activamente en la fundación de las YBŞ (Unidades de Resistencia Sinjar) y YJŞ (Unidades de Mujeres Sinjar) en 2014/15, permitió que nuestra comunidad se defendiera de la continua amenaza de ataques hasta el día de hoy. Pero Seîd Hesên siempre supo que la autodefensa militar no sería suficiente para satisfacer las necesidades de nuestro pueblo Ezidi en Sinjar. Por lo tanto, fue una de las figuras principales en el establecimiento del MXDŞ a principios de 2015. Más recientemente, había servido nuevamente en las filas del YBŞ con el título oficial de comandante. Sin embargo, entre nuestra gente no solo era conocido como un comandante militar, sino también como un líder de la sociedad que nunca se cansaba de resolver los problemas de nuestra comunidad Ezidi.

2. 17 de agosto: Ataques aéreos contra un hospital de Sinjar

Ni siquiera 24 horas después de los ataques a nuestra delegación diplomática, un hospital dirigido por el Comité de Salud de nuestro MXDŞ fue blanco de cuatro ataques aéreos turcos.



En el pueblo de Sikênîyê ubicado cerca de la ciudad de Sinjar. Ocho personas murieron como resultado de este ataque turco. Entre las víctimas se encuentran los cuatro trabajadores sanitarios Elî Reşo Xidir, Sedo Îlyas Reşo, Hecî Xidir y el médico Muhlise Sîdar. El médico Muhlise Sîdar había llegado a Sinjar en 2014 como médico voluntario de Kurdistán del Norte (sureste de Turquía) para ayudar a proporcionar tratamiento médico a la población local durante los ataques del Estado Islámico. También murieron cuatro miembros de YBŞ que tenían la tarea de proteger el hospital debido a la amenaza constante de ataques del EI: los miembros de Ezidi YBŞ Hemîd Sadun y Xidir Şeref y los miembros de YBŞ árabe Ramî El Salim y Meytem Xidir Xelef. Cuatro personas más resultaron heridas en el bombardeo turco. Los miembros de YBŞ que recibían tratamiento en el hospital habían desempeñado un papel activo en la protección de Sinjar contra los ataques del EI. Después de que el primer ataque aéreo golpeará el hospital e hiriera a varias personas, civiles y soldados iraquíes de una base militar cercana al lugar para ayudar fueron blanco de tres ataques aéreos más. El objetivo despiadado de quienes intentaban rescatar a los heridos provocó un elevado número de víctimas. En un comunicado el 17 de agosto de 2021, el Comité de Salud de MXDŞ condenó el ataque turco a nuestro hospital. Necla Newaf, miembro del Comité de Salud MXDŞ, declaró en nombre del comité que debido a la mayor propagación del coronavirus en las últimas semanas en Sinjar, muchos pacientes civiles habían estado en el hospital en el momento del ataque turco. Ella dijo: "A pesar de todos los obstáculos y la falta de apoyo estatal, servimos a la gente de Sinjar en nuestro hospital. Nuestro hospital atendió a todos los pueblos de la región sin hacer diferencias entre ellos. Siempre le hemos dado una gran importancia a la salud de nuestra gente. Ahora, nuestro hospital ha sido blanco de un ataque brutal e inhumano". Necla Newaf también pidió a la ONU, las organizaciones internacionales de salud y Médicos Sin Fronteras que no guarden silencio ante los crímenes de guerra cometidos por Turquía en Sinjar. El hospital en la aldea de Sikênîyê, un antiguo edificio escolar, se estableció en 2016 después de la liberación de la aldea por parte de la guerrilla kurda y las fuerzas YBŞ / YJŞ. Desde entonces, se había gestionado únicamente con los recursos proporcionados por la población local y el MXDŞ. Había sido utilizado tanto por la población civil de Sinjar como por miembros de YBŞ / YJŞ.



Uno de los pocos hospitales de la región, había posibilitado el tratamiento de miles de personas desde 2016. Entre ellos, muchos miembros de YBŞ / YJŞ que habían resultado heridos en la lucha contra el EI habían recibido tratamiento allí.

3. Llamado a la investigación internacional de los ataques turcos

Como Consejo Autónomo Democrático de Sinjar (MXDŞ) y pueblo de Sinjar seguimos comprometidos con el fortalecimiento de nuestra autoadministración y nuestras autodefensas. Los ataques turcos más recientes y la incapacidad de las autoridades iraquíes para protegernos han demostrado una vez más lo urgente y necesario que es. Somos conscientes de la hostilidad de Turquía y otros actores regionales e internacionales hacia nuestra legítima demanda de gobernarnos y protegernos. Desde 2014 y especialmente en el pasado reciente, muchas instituciones internacionales, parlamentos y personas que piensan moralmente han apoyado activamente nuestra demanda de autonomía y el derecho a la autodefensa, contribuyendo así en gran medida a la protección de nuestro pueblo ezidi. A la luz de los nuevos y brutales ataques de Turquía contra nuestra comunidad, ahora pedimos una investigación internacional sobre los ataques turcos contra nuestra delegación diplomática y el hospital de Sinjar. Expresamos nuestra voluntad de dar la bienvenida a esta delegación a Sinjar y brindarle todo el apoyo necesario para arrojar luz sobre los crímenes cometidos por Turquía contra nuestra comunidad. Este será un paso eficaz para prevenir futuros ataques turcos y proporcionará a la comunidad internacional la información necesaria para condenar abiertamente los crímenes de guerra turcos. La información que hemos proporcionado en este informe muestra claramente que Turquía ha cometido crímenes de guerra al atacar a nuestra comunidad Ezidi el 16 y 17 de agosto de 2021. Estos ataques son parte de la estrategia general de Turquía para atacar a todas las comunidades, personas y grupos religiosos en el región que no cumple con la construcción de identidad homogénea de la propia Turquía. Para lograr su objetivo, Turquía ha desarrollado estrechas relaciones con una variedad de grupos yihadistas, incluidos IS y al-Nusra, y utiliza activamente estos grupos para atacar y ocupar a sus países vecinos, incluida nuestra comunidad Ezidi. El silencio internacional sobre esta política turca de guerra, desestabilización, cambio demográfico y ocupación es extremadamente peligroso, ya que anima a Turquía a ampliar sus ataques en Oriente Medio, el Mediterráneo y el Cáucaso.





Una de las zonas más afectadas por las agresiones de Turquía, por lo tanto, pedimos a la comunidad internacional que rompa su silencio y tome medidas efectivas para detener la peligrosa política de Turquía. Consideramos que es un deber de todas las instituciones internacionales y de todos los gobiernos adoptar una postura clara contra los ataques, masacres, genocidios y otros crímenes cometidos por Turquía. Las ONG internacionales también deben reconocer la urgencia de este tema y presionar a la ONU, el gobierno iraquí y Turquía. Los ataques de aniquilación contra nuestra comunidad Ezidi tienen como objetivo destruir todos los valores y normas humanos. Sin embargo, nos negamos a convertirnos en víctimas de esta política inhumana. Para poder prevenir las peligrosas consecuencias de esta política, consideramos necesario hacer uso de nuestro derecho a gobernarnos y defendernos. Solo así podremos garantizar la supervivencia de nuestra comunidad. Al apoyar nuestras demandas, hará una gran contribución a la protección de nuestros derechos más básicos. Además, evitarás que las fuerzas que perpetran los ataques contra nosotros los ezidis logren su objetivo de destruir el equilibrio político, social y jurídico de la región.

Por lo tanto, hacemos un llamado a una lucha unida junto con nosotros para garantizar el derecho de nuestras comunidades a gobernarse y protegerse. También consideramos vital que la comunidad internacional condene abiertamente el Acuerdo Sinjar firmado por el gobierno iraquí y el PDK el 9 de octubre de 2020. Este acuerdo ignora por completo las necesidades y deseos de la población ezidi de Sinjar y solo allana el camino para los turcos y ataques a nuestra comunidad. Por tanto, consideramos este acuerdo como una clara provocación. En consecuencia, también pedimos a la comunidad internacional que condene a todas las fuerzas que colaboran con Turquía, p. Ej. el KDP y grupos afiliados.

Para más información no dude en contactarnos: sinjardiplomacycouncil@gmail.com

Traducción:

Asociación de Amistad con el Kurdistán

